

國立臺灣體育大學圖書館剪輯資料

分類 體育 來源 中國時報 日期 98.8.20 版面 C三版

菜鳥立大功 南山氣走第一高校

黃及人／花蓮報導

剛升高一的菜鳥球員楊興治，竟成南山高中力挫日本第一高校的功臣。楊興治發揮初生之犢不畏虎精神，攻下全隊最高17分，帶領南山昨於菁英盃國際高中籃球錦標賽，以75比65擊敗第一高校，勇奪2連勝。

「能想像嗎？楊興治在國中打球，都只會搶籃板，根本無須分擔得分任務，」南山教練楊宜峰說，「如今卻是內、外皆宜，除能在內線拚搶籃板，展開第二波攻勢，還可以投外線，他父親希望我把他塑造小前鋒型球員。」

原本楊興治被分在第二隊，卻碰上林耀宗（長水痘）、李家慶（左

大腿拉傷）兩名禁區主力出狀況，楊宜峰只好把楊興治拉上一隊，沒料到身高僅192公分的楊興治，昨與張本天傑、萬飛兩名第一高校長人激烈對抗，卻未落居下風。

楊宜峰表示，看得出第一高校觀察過他們打球，因為一開始對手都能針對南山的優缺點打，導

致分數無法拉開，多虧楊興治能夠挺身而出，楊宜峰說：「我一定會在學年度的HBL登錄他，他可能是新人王的不二人選。」

第一高校教練常田健則認為，敗北主因是197公分長人張本天傑過早犯滿，讓全隊攻守節奏突然大亂，而且本來他打算利用人盯人防守，可惜效果不佳。

第一高校雙塔 正港中國出產

黃及人／花蓮報導

日本第一高校的禁區雙塔張本天傑與萬飛，兩人卻是「Made In China」，原名張天傑的張本天傑

是入籍日本的中國人，去年更當選日本亞青男籃國手；萬飛則到日本打球還沒滿1年，如今卻成第一高校的攻守重心。

小六就隨著父母從瀋陽到名古屋開中華餐館的張本天傑，一口氣待上5年多，再也沒回過中國，讓他日文能力毫無問題，張本天傑更驕傲表示，他是史上第1位中國入籍的日本亞青國手。

「其實我在小時候跟大部分中國人一樣，內心難免出現反日情結，」張本天傑說，「等到移民之後，一開始真的很不適應，不過我強迫自己喜歡上日本的一切，總算慢慢習慣了那邊的生活步調與文化。」

不同於張本天傑，201公分的萬飛是用交換學生模式赴日打球，中學畢業才到日本的他，整整花上半年才習慣日本的步調，可是到現在仍無法聽懂日語，只能勉強聽出一些單字，不過這也是他到日本的目標：學好自己的第二語言。

剛升高二的萬飛表示，因為父母希望他可以多學1種語言，才把他從遼寧送到日本打球，儘管雙親會擔心，不過他用視訊一解鄉愁



◀第一高校後衛一戶真（右）切入上籃，南山楊興治全力防堵去路。（大會提供）

